



# Tutta la diversità di un'economia in crescita

## SVIZZERA



## INVITO - SEMINARI

Guardare alla Svizzera per individuare potenziali nuovi consumatori sfruttando fattori competitivi di un mercato in crescita e all'avanguardia in termini di servizi infrastrutturali, sistemi di comunicazione, approccio verso i prodotti *Made in Italy*. Con una popolazione di appena 8 milioni di abitanti, la Svizzera si conferma nel 2012 quarto mercato di sbocco a livello mondiale per le esportazioni italiane: vi trovano spazio le eccellenze manifatturiere italiane sia nel comparto dei beni di consumo (agroalimentare) sia in quello dei beni strumentali (subfornitura meccanica).

L'importante struttura industriale svizzera composta da PMI, ma anche da grandi multinazionali farmaceutiche e alimentari, crea un indotto industriale prioritario per le imprese italiane.

La crescita delle performance dell'export italiano sul mercato svizzero trova però le sue ragioni anche nel forte orientamento all'innovazione: la Svizzera infatti non solo è tra i primi paesi al mondo ad investire moltissimo nella ricerca e nell'applicazione della stessa al ciclo industriale, ma è soprattutto un grande produttore di tecnologia generando opportunità future per l'innovazione e la sperimentazione italiana.

**Dal 19 al 20 novembre 2013 in tutta la regione saranno organizzate delle sessioni informative sulla Svizzera**, con focus specifici: agroalimentare, innovazione tecnologica, sistema casa (edilizia arredo), meccanica.

Gli incontri si pongono l'obiettivo di trasmettere una visione chiara ed esaustiva dello scenario macroeconomico e delle opportunità da cogliere nel processo di internazionalizzazione delle aziende del Friuli Venezia Giulia, grazie all'intervento degli esperti Fabrizio Macri Segretario Generale della Camera di Commercio Italiana per la Svizzera con sede a Zurigo e Marianna Valle, referente dell'Ufficio di Ginevra.

A conclusione dei seminari, **possibili approfondimenti personalizzati con gli esperti (check up)**, previo appuntamento. **La partecipazione è gratuita.**

### CALENDARIO SEMINARI

**19 novembre 2013**

**ore 09:30 - AGROALIMENTARE E VINICOLO**

**Sede:** Camera di Commercio di Gorizia  
Sala Polifunzionale, Via De Gasperi 9

**ore 15:00 - INNOVAZIONE TECNOLOGICA**

**Sede:** Camera di Commercio di Trieste  
Sala Rossa, Piazza della Borsa 14

**20 novembre 2013**

**ore 09:30 - SISTEMA CASA (edilizia, arredo)**

**Sede:** Camera di Commercio di Udine  
Sala dell'economia, Piazza Venerio 5

**ore 15:00 - MECCANICA - SUBFORNITURA**

**Sede:** Camera di Commercio di Pordenone  
Palazzo Montereale Mantica, C.so Vittorio Emanuele II 56

### SEGRETERIE ORGANIZZATIVE

**Camera di Commercio di Gorizia**  
Promozione Internazionalizzazione  
tel. 0481 384283  
internazionalizzazione@go.camcom.it

**Camera di Commercio di Trieste**  
Azienda Speciale ARIES  
tel. 040 6701336  
promo@ariestrieste.it

**Camera di Commercio di Udine**  
Azienda Speciale Imprese e Territorio  
tel. 0432 273844  
progetti.info@ud.camcom.it

**Camera di Commercio di Pordenone**  
Azienda Speciale ConCentro  
tel. 0434 381693  
internazionalizzazione@pn.camcom.it

**Adesioni entro il 15 novembre 2013.**

Progetto "Friuli Venezia Giulia Versus Global Competition" cofinanziato dalla Direzione Regionale attività produttive Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - [www.fvg.camcom.it](http://www.fvg.camcom.it)



# Tutta la diversità di un'economia in crescita

## SVIZZERA



### INVITO - SEMINARI

#### SCHEDA DI ADESIONE - Scadenza adesioni entro il 15 novembre 2013

La scheda compilata in ogni sua parte va inviata via mail ai seguenti indirizzi: [progetti.info@ud.camcom.it](mailto:progetti.info@ud.camcom.it), [internazionalizzazione@go.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@go.camcom.it), [promo@ariestrieste.it](mailto:promo@ariestrieste.it), [internazionalizzazione@pn.camcom.it](mailto:internazionalizzazione@pn.camcom.it)

Partecipante/i (nome e cognome) \_\_\_\_\_

Professione/ruolo \_\_\_\_\_

Azienda \_\_\_\_\_ Settore \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Cap \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ Percentuale di export attuale \_\_\_\_\_

Segnalazione di argomenti d'interesse \_\_\_\_\_

L'azienda ha già partecipato ad iniziative del programma di internazionalizzazione del sistema camerale?  
si  no

#### ADERISCO AI SEGUENTI INCONTRI (barrare la casella d'interesse)

- |                          |                  |           |  |
|--------------------------|------------------|-----------|--|
| <input type="checkbox"/> | 19 novembre 2013 | Gorizia   | SVIZZERA : focus AGROALIMENTARE                  |
| <input type="checkbox"/> | 19 novembre 2013 | Trieste   | SVIZZERA : focus INNOVAZIONE TECNOLOGICA         |
| <input type="checkbox"/> | 20 novembre 2013 | Udine     | SVIZZERA : focus SISTEMA CASA (edilizia, arredo) |
| <input type="checkbox"/> | 20 novembre 2013 | Pordenone | SVIZZERA : focus MECCANICA - SUBFORNITURA        |

#### RICHIEDO I SEGUENTI CHECK UP (barrare la casella d'interesse)

- |                          |                  |           |  |
|--------------------------|------------------|-----------|--|
| <input type="checkbox"/> | 19 novembre 2013 | Gorizia   | SVIZZERA : focus AGROALIMENTARE                  |
| <input type="checkbox"/> | 19 novembre 2013 | Trieste   | SVIZZERA : focus INNOVAZIONE TECNOLOGICA         |
| <input type="checkbox"/> | 20 novembre 2013 | Udine     | SVIZZERA : focus SISTEMA CASA (edilizia, arredo) |
| <input type="checkbox"/> | 20 novembre 2013 | Pordenone | SVIZZERA : focus MECCANICA - SUBFORNITURA        |

**IMPORTANTE (compilare sempre):** Ai sensi e per gli effetti dell'art 13 del d. lgs. 196/2003 si informa che i dati personali raccolti verranno trattati in modalità informatica e cartacea dalle Camere di Commercio e dalle Aziende Speciali per l'organizzazione delle attività dei progetti, con finalità informative e di sviluppo prima e dopo gli eventi, nel rispetto delle norme in materia di privacy e di pubblicità. I diritti di cui all'art.7 del d. Lgs 196 potranno essere esercitati nei confronti delle Aziende Speciali.

Data \_\_\_\_\_ Timbro e Firma \_\_\_\_\_

Progetto "Friuli Venezia Giulia Versus Global Competition" cofinanziato dalla  
Direzione Regionale attività produttive Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - [www.fvg.camcom.it](http://www.fvg.camcom.it)